

Distr.
GENERAL

S/25070/Add.39
7 October 1993
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



بيان موجز أعده الأمين العام عن المسائل المعروضة على مجلس الأمن وعن المرحلة التي بلغها النظر في تلك المسائل

إضافة

عملا بالمادة ١١ من النظام الداخلي المؤقت لمجلس الأمن، يقدم الأمين العام البيان الموجز التالي.

وترد قائمة بالبند المعروضة حاليا على مجلس الأمن في الوثائق S/25070 المؤرخة ١١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ و S/25070/Add.4 المؤرخة ٤ شباط/فبراير ١٩٩٣ و S/25070/Add.7 المؤرخة ٢٦ شباط/فبراير ١٩٩٣ و S/25070/Add.8 المؤرخة ٨ آذار/مارس ١٩٩٣ و S/25070/Add.10 المؤرخة ٢٢ آذار/مارس ١٩٩٣ و S/25070/Add.13 المؤرخة ١٣ نيسان/أبريل ١٩٩٣ و S/25070/Add.17 المؤرخة ٢٠ أيار/مايو ١٩٩٣ و S/25070/Add.19 المؤرخة ٣ حزيران/يونيه ١٩٩٣ و S/25070/Add.23 المؤرخة ٢ تموز/يوليه ١٩٩٣ و S/25070/Add.24 المؤرخة ٦ تموز/يوليه ١٩٩٣ و S/25070/Add.26 المؤرخة ٩ تموز/يوليه ١٩٩٣ و S/25070/Add.29 المؤرخة ٣٠ تموز/يوليه ١٩٩٣ و S/25070/Add.32 المؤرخة ٣٠ آب/أغسطس ١٩٩٣ و S/25070/Add.34 المؤرخة ٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣ و S/25070/Add.37 المؤرخة ٢٤ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣.

وخلال الأسبوع المنتهي في ٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣، اتخذ مجلس الأمن إجراء بشأن البنود

التالية:

أمن عمليات الأمم المتحدة (انظر أيضا S/25070/Add.13)

نظر مجلس الأمن في البند في جلسته ٣٢٨٣ المعقودة في ٢٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣، وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة، وكان معروضا عليه تقرير الأمين العام عن أمن عمليات الأمم المتحدة (S/26358).

ووجه الرئيس الانتباه إلى نص مشروع قرار (S/26499) كان قد أُعد أثناء مشاورات المجلس السابقة.

ثم شرع مجلس الأمن في التصويت على مشروع القرار S/26499 واعتمده بالإجماع بوصفه القرار

٨٦٨ (١٩٩٣).

وفيما يلي نص القرار ٨٦٨ (١٩٩٣):

إن مجلس الأمن،

إذ يشير إلى البيان الذي أدلى به رئيس مجلس الأمن، بالنيابة عن المجلس، في ٣١ آذار/مارس ١٩٩٣ (S/25493)، فيما يتصل بنظر المجلس في البند المعنون "خطة للسلام: الدبلوماسية الوقائية وصنع السلم وحفظ السلم"،

وقد نظر في تقرير الأمين العام المؤرخ ٢٧ آب/أغسطس ١٩٩٣ عن أمن عمليات الأمم المتحدة (S/26358)،

وإذ يشير إلى أحكام الميثاق المتعلقة بالامتيازات والحصانات، واتفاقية امتيازات الأمم المتحدة وحصاناتها التي تنطبق على عمليات الأمم المتحدة والأشخاص المشتركين في تلك العمليات،

وإذ يعرب عن قلقه البالغ لتزايد عدد الاعتداءات واستخدام القوة ضد الأشخاص المشتركين في عمليات الأمم المتحدة، وإذ يدين بحزم كل هذه الأعمال،

وإذ يرحب بالمبادرات الجاري اتخاذها في الجمعية العامة للنظر في وضع صكوك جديدة تتعلق بأمن وسلامة قوات الأمم المتحدة وأفرادها، وإذ ينوه بمقترحات الأمين العام في هذا الصدد،

١ - يرحب بتقرير الأمين العام المؤرخ ٢٧ آب/أغسطس ١٩٩٣ عن أمن عمليات الأمم المتحدة (S/26358)؛

٢ - يشجع الأمين العام على المضي في تنفيذ التدابير المقترحة في تقريره والتي تقع في نطاق مسؤولياته، كي يضمن، بوجه خاص، أن تكون المسائل المتعلقة بالأمن جزءاً لا يتجزأ من التخطيط لأي عملية وأن تمتد أي احتياطات من هذا القبيل لتشمل جميع الأشخاص المشتركين في العملية؛

٣ - يحث الدول والأطراف في الصراع على التعاون الوثيق مع الأمم المتحدة لضمان أمن وسلامة قوات الأمم المتحدة وأفرادها؛

٤ - يؤكد أن الاعتداءات واستخدام القوة ضد الأشخاص المشتركين في أي عملية للأمم المتحدة يكون مجلس الأمن قد أذن بها سيعتبران تدخلا في ممارسة المجلس لمسؤولياته مما قد يتطلب من المجلس النظر في اتخاذ التدابير التي يراها ملائمة؛

٥ - يؤكد أيضا أنه إذا رأى المجلس أن البلد المضيف عاجز عن الوفاء بالتزاماته أو غير مستعد لذلك فيما يتعلق بسلامة وأمن عملية الأمم المتحدة والأفراد المشتركين في العملية، يقوم المجلس بالنظر فيما ينبغي اتخاذه من خطوات مناسبة للحالة؛

٦ - يقرر أنه، عند النظر في إنشاء عمليات مقبلة للأمم المتحدة يأذن بها مجلس الأمن، فإن المجلس يشترط، في جملة أمور، ما يلي:

(أ) أن يتخذ البلد المضيف جميع الخطوات الملائمة لضمان أمن وسلامة العملية والأفراد المشتركين في العملية؛

(ب) أن تمتد ترتيبات الأمن والسلامة التي يضطلع بها البلد المضيف لتشمل جميع الأشخاص المشتركين في العملية؛

(ج) أن يجري التفاوض على وجه السرعة على اتفاق بشأن مركز العملية وجميع الأشخاص المشتركين في العملية في البلد المضيف، وأن يبدأ نفاذ هذا الاتفاق في أقرب وقت ممكن من بدء العملية؛

٧ - يطلب إلى الأمين العام مراعاة أحكام هذا القرار عند التوصية بإنشاء أي عملية للأمم المتحدة أو تجديد ولايتها من قبل مجلس الأمن؛

٨ - يقرر أن يبقي هذه المسألة قيد نظره.

قوة الأمم المتحدة للحماية (انظر S/23370/Add.14 و S/23370/Add.40 و S/25070/Add.7 و S/25070/Add.13 و S/25070/Add.26؛ وانظر أيضا S/22110/Add.38 و S/22110/Add.47 و S/22110/Add.50 و S/23370/Add.1 و S/23370/Add.5 و S/23370/Add.7 و S/23370/Add.16 و S/23370/Add.19 و S/23370/Add.21 و S/23370/Add.23 و S/23370/Add.24 و S/23370/Add.26 و S/23370/Add.28 و S/23370/Add.29 و S/23370/Add.31 و S/23370/Add.32 و S/23370/Add.35 و S/23370/Add.36 و S/23370/Add.37 و S/23370/Add.40 و S/23370/Add.43 و S/23370/Add.45 و S/23370/Add.46 و S/23370/Add.49 و S/23370/Add.50 و S/25070/Add.1 و S/25070/Add.4 و S/25070/Add.7 و S/25070/Add.8 و S/25070/Add.9 و S/25070/Add.11 و S/25070/Add.12 و S/25070/Add.15 و S/25070/Add.16)

و S/25070/Add.17 و S/25070/Add.18 و S/25070/Add.19 و S/25070/Add.22 و S/25070/Add.23 و S/25070/Add.24 و S/25070/Add.28 و S/25070/Add.29 و S/25070/Add.30 و S/25070/Add.32 و S/25070/Add.34 و S/25070/Add.37 و (S/26470) و (Add.1).

واستأنف مجلس الأمن نظره في هذا البند في جلسته ٣٢٨٤ و ٣٢٨٥ المعقودتين في ٣٠ أيلول/سبتمبر و ١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣، على التوالي، وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة، وكان معروضا عليه تقرير لاحق للأمين العام عملا بقرار مجلس الأمن ٧٤٣ (١٩٩٢) (S/26470) و (Add.1).

وفي الجلسة ٣٢٨٤ المعقودة في ٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣، وجه الرئيس الانتباه إلى نص مشروع قرار (S/26513) كان قد أعد أثناء مشاورات المجلس السابقة.

ثم شرع مجلس الأمن في التصويت على مشروع القرار S/26513 واعتمده بالاجماع بوصفه القرار ٨٦٩ (١٩٩٣).

وفيما يلي نص القرار ٨٦٩ (١٩٩٣):

إن مجلس الأمن،

إذ يؤكد من جديد قراره ٧٤٣ (١٩٩٢) وجميع القرارات اللاحقة المتصلة بقوة الأمم المتحدة للحماية،

وإذ يكرر تأكيد تصميمه على ضمان أمن قوة الأمم المتحدة للحماية وحرية الحركة لجميع بعثاتها، ولهذه الغاية، وفيما يتصل بقوة الأمم المتحدة للحماية في جمهورية كرواتيا وجمهورية البوسنة والهرسك، إذ يتصرف بموجب الفصل السابع من ميثاق الأمم المتحدة،

١ - يقرر تمديد ولاية قوة الأمم المتحدة للحماية لفترة إضافية تنتهي في ١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣؛

٢ - يقرر إبقاء المسألة قيد النظر النشط.

وفي الجلسة ٣٢٨٥ المعقودة في ١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣ وجه الرئيس الانتباه إلى نص مشروع قرار (S/26525) كان قد أعد أثناء مشاورات المجلس السابقة.

ثم شرع مجلس الأمن في التصويت على مشروع القرار S/26525 واعتمده بالاجماع بوصفه القرار ٨٧٠ (١٩٩٣).

وفيما يلي نص القرار ٨٧٠ (١٩٩٣):

إن مجلس الأمن،

إذ يؤكد من جديد قراره ٧٤٣ (١٩٩٢) وجميع القرارات اللاحقة المتصلة بقوة الأمم المتحدة للحماية؛

وإذ يكرر تأكيد تصميمه على ضمان أمن قوة الأمم المتحدة للحماية وحرية الحركة لجميع بعثاتها، ولهذه الغاية، وفيما يتصل بقوة الأمم المتحدة للحماية في جمهورية كرواتيا وجمهورية البوسنة والهرسك، وإذ يتصرف بموجب الفصل السابع من ميثاق الأمم المتحدة،

١ - يقرر تمديد ولاية قوة الأمم المتحدة للحماية لفترة إضافية تنتهي في ٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣؛

٢ - يقرر إبقاء المسألة قيد النظر النشط .

- - - - -